

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:  
 Egész évre — — — 160 Lei. Negyed évre — — — 40 Lei.  
 Fél évre — — — 80 „ Egyes szám ára — — — 3 „  
 Nyilttér soronként 10 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendőek. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Fehérneműk mérték után is készülnek!

## Az idei őszi szezonra való trikot-áru

ujdonságok, u. m.: kabátok, mellények s a most divatos Pull-overek, sapkák egy része megérkezett és kérem a nb. vevőközönséget, hogy raktáramat megtekinteni sziveskedjen. Tisztelettel:

### Carl Zobel

divatkereskedő, Orăștie.  
 33 5-19

Olcsó és jó szabókéllékek!

## Rovás.

### A C. F. R. és a Ford.

A „Szászváros és Vidéke“ e rovat alatt fenti címmel már rég konstatálta, hogy a Ford és másféle autók maholnap veszélyes versenytársai lesznek az államvasutaknak. Rövid pár esztendő alatt úgy megszorodtak ezek a járművek, hogy ma már az országutakon autók autók után robognak végig. Autobuszok, luxusautók szaporodását nyomon követte a teherautók nagymérvű használata és megsokasodása s ma már minden városban, nagyobb községben nemcsak személy, hanem teherszállító autóvállalatok vannak, melyeknek járművei hatalmas versenytársai lettek a CFR.-nek.

Aki megfigyeli, hogy csak városunkban is

rövid 3-4 év alatt milyen általánossá lett az autókön való személy- és teherfuvarozás, az elképzelheti, hogy az egész országban mennyi utast és hány millió tonna árut vonnak el ezek a járművek az államvasutak forgalmától.

A vasut és posta folytonos drágulása, a sok baleset, a waggonhiányok, közlekedési mizériák, a waggon megszerzésének hosszadalmassága, költségessége mind-mind hozzájárultak ahhoz, hogy az amerikai Ford- és másféle személy- és teherszállító autók megsokasodjanak.

Ime, ma már az ország egészséges közgazdasági vérkeringését ezek a sok tizezerre tehető s folyton szaporodó autók tartják fenn s segítik elő.

A lovak s más teherhordó és vivő állatok alkonya rohamosan bekövetkezett s nincs messze az idő, hogy a ló a „luxus“-t vagy a köztáplálkozást szolgáló állat lesz.

A CFR. fővezetőségei szomorú statisztikát állíthattak össze a folyton apadó, összezsugorodó személy- és teherszállításokról s ez készítette az illetékes miniszteriumot arra, hogy foglalkozzék azzal a tervvel, hogy ezeket a veszélyes versenytársakat — az autókat — megadóztassa. Kiszivárgott hírek szerint ezek az adók igen súlyosak lesznek.

Ennek dacára úgy véljük, hogy az autók szaporodásának gátat vetni csak úgy lehet, ha a CFR. a szállítási díjtételeket állandóan olcsóbbá teszi s a személy- és áruszállítás biztonságát európai színvonalra emeli.

Az országos és hetivásárookra ma már az autók ezrei viszik a kereskedőket, iparosokat s áruikat, s jöjjön bármilyen nagyságu

adó, ezek az emberek a gyorsaságot, a biztonságot és a könnyebb ide-oda való mozgási lehetőséget szívesen fogják a kirovandó adóval megfizetni.

A CFR. az országutakon sűrűn száguldozó sok ezer autó versenytársát csak úgy győzheti le, ha olcsóbb, jobb, gyorsabb, biztonságosabb lesz, mint azok. Csakis ezekkel a feltételekkel lehet a CFR. forgalmát, bevételeit növelni, nem pedig a versenytársakra nyomott adókkal.

ifj. Szántó Károly.

## Könyvet!

„Könyvet, könyvet, csak mennél több könyvet; sohasem elég a könyv!“ — Zola Emil sokat idézett mondása ez s a francia regényíró talán maga sem tudta, mennyire mélyen benne van ebben a mondásban az egész modern könyvtermelés szelleme, lényege és elve. Igen, mennél többet a könyvből, sohasem elég a könyv! Mily messze vagyunk attól a hirhede Omár kalifától, aki az alexandriai könyvtárt felgyújtotta, mert — minek az a sok könyv? Ha benne van a Koránban, amit irnak, akkor felesleges; ha nincs benne, akkor veszedelmes. A Koránban minden benne van, ami kell: ez a homo unius libri, az egykönyvű ember világnézete, ami a középkoron és a protestáns korok sok generációján át a kereszténység világnézete is volt: könyvének, a Bibliának, már a neve is magát a könyvet jelenti, az egyetlen könyvet, a könyvek-könyvét. De ez a klasszikusok világnézete is. Az öröklött könyveké, melyeknél különbet ugysem irhatunk már, me-

## A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

### Serestély Béla.

Van-e megyénkben, aki e nevet nem ismeri? Akad-e olyan újságolvasó, aki nevével ne találkozott volna a megyei magyar lapok hasábjain? Bizonyára nincs s ma már nemcsak mi hunyadmegyeiek, hanem a magyar irodalom is jól ismeri és értékeli őt. — Ezelőtt 25 évvel jelent meg első verse s azóta verseivel, elbeszéléseivel, újságcikkeivel, drámáival értékes íróvá fejlődött. 25 éven át csendes szerénységgel írogatott ami hajdani diákunk, hiszen ő is, mint sok más jeles emberünk, a helybeli ref. Kún-kollegiumban szivta magába a tudás elixírjét s vele együtt azt, ami költői hajlamai kibontakozásához alapot adott. Mint önképzőköri diák már verselgetett, írogatott, már akkor megcsillant benne a később kikristályozódott nemes kő: a költői véna.

A megyei magyar lapok mindegyikében jelentek meg versei, írásai a szárnybontogatások idején. A „Hunyadvármegye“, a „Déva és Vidéke“, a Simon Ferenc Kún-kollegiumi igazgató s később e sorok írója által szerkesztett „Szászváros“, majdan a „Szászváros

és Vidéke“ szépirodalmi rovataiban sűrűn találkoztunk Serestély Béla költeményeivel, elbeszéléseivel s ma már a legelőkelőbb szépirodalmi újságok, folyóiratok közlik írásait.

Serestély Béla életrajzi adatait a „Déva és Vidéke“ nyomán a következőkben örökítjük meg:

Született 1883. aug. 3-án, Hunyadvármegye Malomviz községében. A gimn. I—VIII. osztályait a szászvárosi ref. Kún-kollegiumban végezte, az érettségét (atyja halála miatt tanulmányait megszakítva) 1915-ben, 32 éves korában a nagyszebeni áll. főgimnáziumban tette le.

Első verse „Összel“ címen 1901. szept. 18-án (ezelőtt 25 évvel) a torontálmezei „Módos“ című magyar- és német nyelven szerkesztett hetilapban jelent meg. Röviddel ezután az összes hunyadmezei hetilapoknak, valamint az aradi „Függetlenség“ és „Arad és Vidéke“ c. napilapoknak lett állandó munkatársa, melyekben költeményei tárcái és cikkei jelentek meg. 1904-ben az „Országvilág“ közölte verseit és novelláit. 1907-ben a dicsőszentmártoni „Küküllővölgy“, 1908-ban a Budapesten megjelent „Írások“ c. szépirodalmi folyóirat munkatársa lett. 1908—1913. években a „Budapest“ és „Pesti Napló“ kö-

zölték verseit. 1910-től 1913-ig (a lap megszűntéig) az Erd. Irod. Társ. folyóiratának, az „Erdélyi Lapoknak“-nak volt állandó munkatársa. A lecsatolás után munkatársa volt valamennyi Erdélyben megjelent szépirodalmi lapnak és folyóiratnak. Ezidőszent a „Hirnök“, „Pásztortűz“, és „Magyar Nép“ c. lapok munkatársa.

1902-ben (19 éves korában) „Parasztgrofnó“ c. 3 felv. népsziművet, (zenéje Franiek Gyulától) 1906-ban „Vasutas élet“ c. 3 felv. sziművet írta, miket műkedvelők mutattak be szép sikerrel. (Kéziratban mindkettő).

1909-ben a Marosvásárhelyt megjelent „Iskolai Ünnepeink“ c. tanügy-szépirodalmi folyóirat verspályázatának II-ik díját, 1920., 1921. és 1922-ben pedig az aradi „Kölcsey-Egyesület“ versenypályázatának I. díját nyerte el három ízben egymásután.

1921. május 14-én rendes tagjává választotta az „Erdélyi Irodalmi Társaság“, melynek ünnepies székfoglalóját 1922. május 27-én tartotta.

1902. jan. 7. óta megszakítás nélkül a volt MÁV. most CFR. piskii vasuti műhelyének szolgálatában áll. Ezidőszent mint CFR. irodafőnök.

Több versét megzenésítették. Így többek

lyeket csupán mindig újból és újból kiadni és legfeljebb még kommentálni érdemes, igazi és rejtett értelemkhez férdőzni, kibányászni minden kincset, ami kopott fedelük alatt van. Magyarázni Aristotelest! Újból kiadni Vergiliust Cicerót! Kivülről tanulni Horatiust! Zsebkiadások, elzevirek! Jegyzetek, szótárak; Breviáriumok, szemelvények ad usum Delphini! Ez a régi könyvtermelés szelleme.

De ez a szellem figyelmen kívül hagyott valamit: azt, hogy a könyv nemcsak kincs, hanem élet is; nem gyémánt, hanem virág. Figyelmen kívül hagyta azt, hogy a könyvekben írónk élnek: emberek, korok, életek és lelkek: s ezekből mindig új és új sarjad, mint a virágokból s levelekből; és sohasem elég. Nincsen két egyforma! Lehet, hogy a régiek mindent elmondtak, mindent a legszebben elmondtak: de egészen más dolog, ha ugyanazt az ujak mondják el és nem felesleges! Ez a könyvek örök csatája, amiről Swift a Gulliver szerzője irt. Könyvet, könyvet, mindig több és több könyvet: sohasem elég a könyv! Levelet levélre, ágat ágra, lombot a lomb mellé. Gyümölcsöket! Lehet, hogy a sok könyv sok rosszat is jelent, ahogy a bő termésből sok elhull éretlen: de az élet szent pazarlása ez: a rossz elhullik és a jó megmarad. Könyvet, könyvet, egy egész áradást a könyvekből: nem kártékony ár lesz ez, hanem öntöző, termékenyítő, mint a Nilusé. Oly áradás, ami elé nem szabad gátakat emelni!...

B. M.

## NAPI HIREK.

— **Kinevezés.** A pénzügyminiszter Stoica Rezső pénzügyi főbiztost, kerületi eladót I. osztályu pénzügyi főbiztossá léptette elő. Az előléptetett főbiztos vármegyénk szülöttje s itt is úgy fellebbvalói, mint a közönség teljes megalégedésére sokáig teljesített szolgálatot. Az előléptetett főbiztosnak, aki Eisler Albert helybeli főbiztos sógora, gratulálunk!

— **Közgyűlés.** A „Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság“ f. hó 19-én d. e. 11 órakor a magyar takarékpénztár épületében tartja XXIV. évi rendes közgyűlését. — Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó és a határozatképesség megállapítása. 2. A jegyző-

között Kotracsek Artur, a kolozsvári opera oboaművésze, zeneszerző és Riszerné Kozma Ida gyulafehérvári zongoratanárnő, zeneszerző. Ez utóbbi által megzenésített: „Éji csendben“ c. a „Pásztortűz“ 1924. évi karácsonyi számában, majd a Pásztortűz kiadásaként önálló füzetben is megjelent.

Gyermekverseket irt „Serestély Béla Bácsi“ néven a „Budapest“ és a „Keleti Ujság“ vasárnapi mellékleteibe.

Írói álneve Koh-I-Noor volt, melyet különösen írói pályája elején a megyei hetilapokban is használt.

1923. és 1924-ben több verse jelent meg Budapesten a „Szivárvány“, a „Nép“, „Szózat“ és a „Magyarság“ c. lapokban.

1905-ben „Piskii Napló“, 1909-ben „Piskii Hirlap“, majd „Piski és Vidéke“ s 1923-ban „Piski“ címen helyi lapot szerkesztett.

1925. decemberében fejezte be „Family Hotel“ c. 3 felv. operettet, (zenéje Székely Lajostól) mely előadásra vár.

Eddig megjelent önálló művei: 1. „Ujhiten“. Költemények. Szerző kiadása Budapest, 1907. Árpád nyomda Valeró-u. 9. Lapszám: 96. 2. „Az örök relytély“. Költemények. Erd. Irod. Társ. kiadása Déva, 1922. Hirsch Adolf könyvnyomdája. Lapszám: 140.

könyv hitelesítésére két tag választása. 3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése az 1925—26. évi üzleti eredményéről, a nyereség- és veszteség-számla, valamint a mérleg jóváhagyása és a felmentvény megadása. 4. A tisztanyereség hováförditása iránti határozathozatal. 5. Hat igazgatósági és négy felügyelő-bizottsági tagsági hely választás utján való betöltése. 6. Netaláni indítványok.

— **Áthelyezés.** A miniszter Fábián János helybeli kincstári erdőgondnokot Nocrich-ba (Ujegyháza) hasonló minőségben áthelyezte. A gondnok új állomáshelyén már átvette hivatalát. Az általános szeretetben és becsülésben álló főerdőmérnök távozását sajnáljuk. A miniszter helyébe Scrima Náku regátbeli erdőmérnököt nevezte ki, aki szintén átvette hivatalát.

— **A helybeli kir. járásbiróság új munkaerőket kap.** Jól tudjuk, hogy a Bratianukormány a bíróságok személyzetét takarékosági szempontokból mindenütt apasztotta aminek következménye az lett, hogy ma már majdnem minden bíróságnál óriási restancia van s az ügyek menete személyzet hiányában késedelmes. Most az Avarescu kormány igazságügyi minisztere távirati körkérdezt intézett az összes bíróságokhoz, amelyben a szükséges munkaerők bejelentését kéri. E szerint a helybeli kir. járásbiróság kapni fog: 1 segédbíró, 2 irodaigazgató, 4 kezelő hivatalnokot. Jogkereső közönségünknek örömmel jelentjük e tény, amely a folyó s ezutáni ügyek gyors lebonyolítására előnyös hatással lesz. A fő, hogy a miniszter szándékát tett kövesse s akkor úgy az ügyvédek, mint a közönség jól járunk.

— **Ne mulassza el f. hó 18-án este a helybeli katonazenekar koncertjére elmenni.** Ez a „Central“ színházi termében tartandó koncert igazán zenei eseménye lesz városunknak.

— **Előléptetés.** A pénzügyminiszter Socup János pántokai pénzügyőri biztost, főbiztossá léptette elő. Az előléptetett biztos Szászvároson is sokáig teljesített pénzügyőri szolgálatot s szimpatikus magatartásával jó emlékeket hagyott maga után.

— **A vajdahunyadi tennisevénnyel eredményei.** F. hó 1., 2., 3., és 4-én tartotta meg a vajdahunyadi tennisevénnyel az idei házi-

versenyét. A szép időben és nagyszámu közönség előtt lefolyt verseny eredményei a következők: Férfi egyes: Dima Livius, Strauss Árpád, Cserny Antal és Bágya András; női egyes. Fröst Ilonka, Cserny Muci; férfi páros: Strauss Árpád—Dima Livius, Cserny Antal—Bágya András, Dávid Oszkár—Besan Tibor; vegyes páros: Früss Ilonka—Strauss Árpád, Strauss Georgine—Dima Livius, Cserny Muci—Ferenczy Géza. A vajdahunyadi tennisevénnyel az iddigi sikerein felbuzdulva elhatározta, hogy ezentul minden évben megrendezi az eddigieknél nagyobb mérvű meghívásos versenyét, mely a legjobb megyei tennisevénnyel részvételével nagyban hozzá fog majd járulni a megyei tennisevénnyel fejlődéséhez.

— **A tanítói-kar figyelmébe! Együttes olvasó- és tankönyvek magyar tannyelvű elemi iskolák részére.** Magyar tannyelvű iskoláink I—VII. osztályai számára dr. szentpéteriné és Gazdac Mihail tanár Együttes olvasó- és tankönyveket szerkesztettek. Ezen miniszterileg jóváhagyott és engedélyezett tankönyvek a legújabb tanterv szerint vannak összeállítva és szerzők úgy tartalom, mint szerkezetileg kiváló munkát készítettek magyar-nyelvű elemi népiskoláink számára. Az I—IV. osztályok tankönyvei már a múlt tanévben megjelentek, míg az V—VII-ik vagyis a népiskola felső tagozatának tankönyvei ez évben jelentek meg és a tanítói kar felkarolása folytán azokat csaknem minden áll. magyar tannyelvű és felekezeti iskolába bevezették.

— **Kérjük az éjjeli telephon összeköttetést a rendőrség és vasuti állomás között!** Tudjuk, hogy ma már a távirdán nincs éjjeli szolgálat s így aztán a helybeli államrendőrség az éjjeli órákban oly sokszor fontos bázissá váló vasuti állomással s az ott posztoló rendőrszemekkel nem tud gyors összeköttetést nyerni. Pedig sokszor előfordul, hogy a büntetőtörvénykönyvvel Szászvároson összeütközésbe kerülők az éjjeli vonatokkal hagyják el működésük szinterét s biony sokszor amiatt „csuszik át“ a bünös, mert a késő éjjel, vonat indulások idején jelentett „eset“ esetleges tettesei az állomáson már idegesen lesik a vonat érkezését, indulását s míg a karhatalom oda ér, már elrobogott a bünös. De lehetnek vonalzavarok,

vünk teljes melegével kívánjuk, hogy az a toll, amely az élet országutján a létért való küzdelmeid közepette is nyelvünknek, irodalmunknak oly sok szépet és értékest alkotott, továbbra is hirdesse fejlődő termékenységednek izmosodását. Kiapadhatatlan forrása légy ezután is annak, amit ma „magyar szépirás“-nak nevezünk.

Elismerésünk, hála glóriája övezze homlokodat 25 éves írói munkásságod jubileuma alkalmával s adjon erőt, ihletet az a tudat, hogy benned nemcsak a barátot, az embert, hanem a magyar nyelvnek, irodalomnak egyik értékes művelőjét is tiszteljük, becsüljük s szeretjük.

Ez a szeretet édesítse meg a mai önző, kapzsi, anyagi világ vásári lármája közepette az ünneplés óráit, ez a szeretet adjon új erőt, új ihlettséget s olyan termékenységet agyadnak, szivednek, lelkednek, amelynek gyümölcseire a magyar szépirás mindig és örökké büszke legyen!

Az Ég áldjon meg téged és családodat minden földi jóval: ad multos annos!

Szászváros, 1926. szept. 18.

iff. Szántó Károly,

a „Szászváros és Vidéke“ felelős szerkesztője.

3. „Az örök relytély“. Ugyanaz. II-ik kiadás. Szerző arcképével. 4. „Zeniten“. Költemények. Laufer Vilmos kiadása Déva, 1924. Szerző arcképével. Lapszám 74.

Antológiák, almanachok, gyűjteményes kiadások, naptárak, stb. 1. „Magyar írók kincsháza“ Szerk. Olajos Domokos. Kolozsvár, 1920. dec. 2. Az Erd. Irod. Társ. „Almanachja“ 1922-re. Szerk. Kiss Ernő dr. Kolozsvár. 3. „Erdélyi Írások Könyvtára. — Erdélyi írók vers- novellagyűjteménye“. Szerk. Kőváry Béla és Molnár Sándor Petrozsény 1923. 4. Erdélyi költők. Lírai anthologia. 14 erdélyi költő verseinek gyűjteményes kiadása. Szerk. Farkas Gyula Berlin, Voggenreiter Verlag 1924. 5. „Országos Almanach“. Szerkeszti Szigethy József Kolozsvár, 1925. 6. Brassói Lapok Naptára, Magyar Nép Naptára, Katholikus Naptár 1921., 1922., 1923., 1924., 1925.

Bio és bibliografiai adatai megjelentek többek között: 1. Világlexikon. Enciklopédia kiadása Budapest, 1925. 2. Magyar irodalomtörténet a művelt közönség számára. Dr. Pintér Jenő Budapest, 1925.

\* \* \*

Köszöntünk téged Serestély Béla, ugyis mint költőt, ugyis mint író, ujságíró s szí-

vasuti balesetek stb. stb., amikor igazán szükséges a hatóság és vasuti állomás közötti éjjeli érintkezés lehetősége, gyorsasága. A kérdést könnyen meglehet oldani. A rendőrség kérje — avagy a közbiztonság érdekében rendelje el, — hogy a távirdahivatal hivatalzáráskor a vasuti állomást a rendőrséggel kösse össze s akkor éjjel is bármikor lehet a vasutal beszélni. Itt említjük meg, hogy jó volna a városi hatóságokat a messze fekvő városi villanyteleppel is összekötni, mert bizony itt is szomorú az, hogy sürgős esetekben, dacára annak, hogy a rádió korszakában élünk, gyalogos küldönc viszi, hozza a rendelkezéseket, az intézkedéseket. Felelős szerkesztőnk a nagy esőzések egyik éjjelén úgy 12 óra tájt, látva, hogy az este 8-kor megereedt hatalmas felhőszakadásszerű eső még mindig zuhog, átment a rendőrségi őrszobába s keresve az inspekción, arra kérte, hogy intézkedjék a villamosműveknél, hogy tekintettel arra, miszerint egész nap esett s most is szakad, tovább égjenek a körték, hiszen a két víz között lakó polgárok az árvíz veszedelmének vannak kitéve s minden percen beállhat a katasztrófa s ilyenkor a korom sötétség csak fokozza a bajt. Felelet: nem lehet beszélni a villanyteleppel, mert nincs telephonösszeköttetés. Kutyabogosan, Mucsán s falusi tanyákon illyentájt a párisi, bukaresti, berlini, londoni operát hallgatják a rádió, s nálunk a vonat felépítése előtti idők postaintézménye: a küldönc Kátsa cigány gyors lába kell hogy közvetítse sürgős esetekben a városháza és villamostelepe közötti gyors érintkezést. A városnak pedig joga van házi telefont felállítani közte s a telep között. A köz érdekében kérjük e sorok megvizsgálását.

— Sokkal jobb lesz a szőlő- és gyümölcsstermés, mint ahogy megjósolták. A nagy esőzések idején mindenki rossz szőlő- és gyümölcsstermést jósolt ez évre. A most beállott szép meleg napok azonban e jóslásokat megdöntötték. Alkalmunk volt erről meggyőződni M. G. Zobel helybeli közismert kereskedő üzletében, ahol a saját termésű szőlőt és barackot megsemezteltük, megkóstoltuk. Édességük, üdeségük s kitűnő zamatjuk vetekedik a híres szőlő- és gyümölcsstermő vidékek termésével. A kitűnő csemegéknek van vásárlója bőven. Öröndetes esemény, hogy a szászvárosi szőlőhegyek is prima termést produkálnak.

## „MERCUR” autóforgalmi vállalat

Pontosan és megbízhatóan teljesít mindennemű személy és teher-fuvarozást.

**Személy, valamint betegszállításra** autobusz és luxus-autók állanak rendelkezésre.

**Dévára** minden reggel pontosan 7 órakor indul 7 személyes Fiat 35 HP. luxus-autó, mely előzetes **bejelentésre lakáshoz megy. Viteldij 150 leu oda és vissza.**

Bejelentéseket a Rob-féle üzlet udvarán lehet eszközölni. 47 1—

## „Dorania Jardin” Erzsébet kert-mozgó Hans Stephani vendéglősnél, Országút.

Ma vasárnap este 8 órakor  
csak egy előadás

# A vadász

Hollós Mátyás és Szép Ilonka

szerelemi drámája

Vörösmarty Mihály költeménye nyomán.

Személyek:

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Szép Ilonka             | Hollay Camilla  |
| Ősz Peterdy, a nagyapja | Kürthy József   |
| Hollós Mátyás           | Thury Elemér    |
| A bohóc                 | Mészáros Alajos |
| Öreg szolgáló           | Szalkay Lajos   |

Ezenkívül:

# A pénz bolondjai

Szenzációs modern társadalmi színmű.

— **Egyszázalékos bélyegilleték a gabona eladások után.** Az „Erdélyi Ipar” írja: A gabona és meléktermékeinek forgalombahozatalánál a forgalmi-adón kívül még külön 1 százalékos bélyegilleték is jár, nemcsak, mint a magyar törvények szerint az írásbeli üzletkötéseknél, hanem a romániai törvény szerint a szóbeli ügyleteknél is. Ez az illeték az eladót terheli, de csak a kétezer leun felüli ügyleteknél. Eddig — mert a megállapítás nehézségeivel járt — itt nem sok sulyt fektettek ennek az illetéknek a behajtására, de most a pénzügyek vezérigazgatósága utasította közegeit, hogy a behajtást szigorítsák. A buza ára esik, a behajtást szigorítják. Ez a rendje.

— **Alvinczy Elza fogműterme október hó 4-ig zárva van.**

— **Nem halt még teljesen ki a becsületesség, vagy jótettért jót várj.** A háborus erkölcsök és az anyagiasság virágzása közepette igazán ritkaság számba menő esetről vettünk tudomást. Jurkovits János helybeli közismert kereskedő f. hó 11-én piaci bevásárlása alkalmával egy falusi asszonytól két véka árpát vett 240 leuért. Az eladó megkért egy falujabeli embert, hogy az árpát a boltba vigye. Az ember jött is az árpával s át is vette az érte járó 2 darab százast és 2 drb. 20 leuest. Rövid idő múlva azonban visszajött s a kereskedő nagy ámulatára 1 drb 20 leuest letett a pultra azzal, hogy mivel össze voltak ragadva 3 huszast kapott s így visszajár 1 husz leues, amelyet sem ő, sem az eladó asszony nem fogadhat el. A kereskedő fel se ocsudott bámulatából, amikor a falusi földész már eltávozott a boltból. Ime, egy szép példája annak, hogy van még becsületesség ezen a romlott földtekén! Jurkovits kereskedő azt hiszi, hogy ez az ember vagy az eladó asszony volt az, aki hónapokkal ezelőtt vásárlás közben a pultján hagyta 17 ezer leuval bélelt bugyellárisát, melyet ő őrizetbe vett s a jelentkezőnek kellő igazolás után visszaszolgáltattott. Ime: a „jó tettért jót várj” közmondás régi jogaiba lépett.

— **A kádfürdő minden pénteken délután és szombaton egész nap nyitva van.**

— **Háziállatkiállítás Brassóban.** A brasói Erdélyi Háziállat Tenyésztők Szövetsége október 9 és 10-én Brassóban háziállatkiállítást rendez, postagalambversennyel együtt. Benevezési határidő szeptember 30.

— **Hajtóvadászat.** A helybeli „Vadászegylet” f. hó 19-én Kis- és Nagyrápolt községek határaitban duvadakra hajtóvadászatot rendez. A helybeli Nimródok nagy része részt fog venni ezen. (Csipősnyelvű riporterünk kiszáglásztta, hogy Stern Nándi helybeli kereskedő, sok mindnyájunk közkedvelt barátja s szenvedélyes Nimród már alkudozásba bocsátkozott Sárkány helybeli szüccsel az általa lelővendő 2 medve és 2 vaddisznó bőrének kikészítése tárgyában).

— **Kisiklott tehervonat.** Könnyen végzetes következményekkel járó vonatkisiklás történt hétfőn hajnali 4 órakor Déván. Az Arad felől jövő tehervonat közvetlenül az állomás közelében sintörés következtében kisiklott. Négy teherkocsi erősen megrongálódott. Emberéletben szerencsére nem esett kár. A kisiklás következtében a vonatok 24 órai késéssel közlekedtek.

— **Angolok Erdélyben.** Az erdélyi lapokból olvassuk, hogy napokon keresztül Nagyváradon tartózkodott egy angol tőkecsoport megbízottja s több város vezetésével folytatott tárgyalásokat egy nagyobb fontkölcson folyósítása tárgyában. Hogy mi fog történni, tényleg meg fogják-e kapni a városok az angol kölcsönt, nem tudjuk, erről korán lenne még írni, azt az öröndetes tény azonban le kell rögzíteni, hogy a külföldi figyelmé a kincses Erdély felé fordult s ha sikerül megkapni a kölcsönt, úgy ez igen nagy hatással lesz a mi városainkra. A háboruban megrekedt fejlődés újult erővel fog megindulni, fellendül az építkezés, javulni fognak a gazdasági viszonyok, kevesebb csőd lesz s csökkenni fog az elrettentő képet mutató nyomor. Ez mind bekövetkezhetik, de — akkor meg kell szüntetni azt a könnyelmű gazdálkodást, amit éveken keresztül felelőtlenül folytatnak a városok. Mert ha ez tovább fog tartani, kevés lesz az angol font s minden marad a régiben. Szászváros város tanácsa csakis ilyen nagyobb szabású kölcsön felvételével oldhatná meg feladatait: vízvezeték, csatornázás, villanyvilágítás, kórház, városház, vásárcsarnok stb. stb. létesítése, építése. Gazdag városunk minden biztonnyal hamarabb jutna kölcsönhöz, mint azok, amelyek örökké csak óriási pótdadókkal tudták háztartásukat fenntartani.

— **Modern tánciskola — Szászvárosban.** Kiss Ádám jöhirnevű okl. tánctanár körutjáról haza érkezett és modern tánciskoláját legközelebb megkezdi. Tanítva lesznek a rendez táncokon kívül, a legújabb külföldi táncújdonságok, u. m.: a világhírű „Charleston”, Tangó, Foxtrott stb. Beiratkozni lehet a könyvkereskedésben és az iskola kezdésekor a tánciskolában.

— **Hangverseny.** Amint értesültünk, Dörner Hilda urleány, aki a leipzigzi zenekonzervatórium növendéke, e hét folyamán a Central-ban koncertet rendez. Bővebbet falragaszokon.

— **Öngyilkosság.** Guta Péter 18 éves kereskedőtanonc, aki már 2 éve van Vulcu János kereskedésében alkalmazva, f. hó 15-én d. u. 5. óratájt egy félreeső raktárban, ruhaszártó kötéllel felakasztotta magát. Az üzletben feltűnően hosszabb távolmaradása, keresésére indultak s végre a raktárban megtalálták, levágták, de már halott volt, amit a nyomban kiszállott dr. Markovinovich és dr. Dobo orvosok is konstatáltak. A fiunál semmiféle irást sem találtak, amelyből következtetni lehetne, miért lett öngyilkos. A Szászsebesen lakó szülők a vett értesítés után fiuk holttestét hazaszállították. A rendőrség bevezette a nyomozást az iránt, hogy mi készítette a fiut tettének elkövetésére.

— Erdőtulajdonosok figyelmébe. A helybeli kincstári erdőhivataltól nyert értesítés szerint az erdők évi vágásainak kitermelésére vonatkozó miniszteri rendelet a napokban meg fog érkezni s így az újabb vágási engedélyek csak a rendelet megérkezése után adatnak ki.

### SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

*Uj munkatárs.* Az eddigi eredményekért is hálas köszönet. A többit kérjük még e hét folyamán. Kartársi szeretettel köszöntjük az újabbakat is.

*L. F. Algyógy.* Személyesen és mindenről informálni fogjuk. A Kaszinó érdekében is eljárunk. Üdv!

*Déva, Temesvár, Arad és Petrozsény.* B. már aláírta s intézkedett. Hálas köszönet.

*Serestély Béla, Piski.* E héten személyesen is felkeressük. Üdv!

### Szászvárosra érkező vonatok menetrendje:

Érvényes 1926. május 15 től.

#### Tövis felől érkezik:

|              |                         |        |
|--------------|-------------------------|--------|
| Személyvonat | 1 óra 30 p.-kor (éjjel) |        |
| Gyors        | " 1 " 57 "              |        |
| Vegyés       | " 5 " 57 "              | Déváig |
| Személy      | " 8 " 12 "              |        |
| Gyors        | " 8 " 30 "              |        |
| Személy      | " 17 " 53 "             |        |

#### Arad felől érkezik:

|              |                 |            |
|--------------|-----------------|------------|
| Személyvonat | 2 óra 58 p.-kor |            |
| Gyors        | " 4 " 46 "      |            |
| Vegyés       | " 4 " 32 "      | Alkenyérig |
| Személy      | " 10 " 59 "     |            |
| Személy      | " 19 " 47 "     |            |
| Gyors        | " 21 " 44 "     |            |

#### Express vonatok:

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Arad felől érkezik | 10 óra 38 perckor |
| Tövis " " "        | 19 " 52 "         |

Ezen vonatok Szászvárosban nem átlanak meg.

#### Vonatjáratok a megyében:

|                           |       |         |
|---------------------------|-------|---------|
| Déváról indul Tövis felé: | gyors | személy |
|                           | 4:06  | 9:41    |
|                           | 21:05 | 18:32   |
| Déváról indul Arad felé:  | 9:16  | 9:40    |
|                           | 2:40  | 19:07   |

#### Piski—Vajdahunyad.

|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Piskiről indul       | 4:33, 16:10, 21:20, 11:15, 7:05 |
| Vajdahunyadról indul | 0:37, 5:47, 8:05, 14:10, 15:07  |

#### Piski—Petrozsény.

|                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| Piskiről indul    | 4:40, 10:40, 21:40 |
| Petrozsényből " " | 5:03, 14:45, 22:01 |

#### Alvinc—Nagyszeben.

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| Alvincről indul | 4:23, 12:10, 17:30 |
| Szebenből " "   | 3:40, 12:20, 19:30 |

#### Alkenyér—Kudzsir.

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| Alkenyérről indul | 1:45, 5:20, 12:30, 20:30 |
| Kudzsirról " "    | 2:42, 6:50, 16:20, 23:32 |

### Orăștie-ban Szászvárosban

**eladó egy ház a piacon;** 16 lakószoba, 15—20 drb. állatra való istállók, több részre osztott faskamra, nagy disznóolák, nagy csür kocsik, szekerek részére, kut az udvaron. A 3 utcára nyíló, két bejárata sarokház egy emeletes, földszinten a piaci fronton két üzlethelyiség, külön gazdasági udvar. A ház és faskamra feletti e célra alkalmas padlásokon több wagon gabona-féle fér el. Nagy és jól gondozott pince. Az udvar fele kövezett, fele aszfaltozott. Az épületek jókarban vannak és tehermentesen szabad kézből eladók.

Bővebb információkkal a tulajdonos szolgál: **Orăștie (Szászváros), Piața Regina Maria No. 30.**

31 5—10

**Eladó** egy kétfogutu jókarban levő fiakker (bérkocsi). Cim: Surd Samoile, Orăștie Romoszi-ut. 48 1—2

**Műhelynek,** eshetőleg átalakítás után **lakásnak** alkalmas udvari helyiség a Fötéren kiadó. Értekezhetni naponként d. u. 2—3 óráig a Magyar Kaszinóban.

**Két fiú tanonc** felvétetik. Cim: OPINCAR MIKLÓS mészáros és hentes, Orăștie-Szászváros, jud. Hunedoara. 32 5—5

**AEROXON**

a legjobb légyfogó megint kapható a „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.” könyv- és papirkereskedésében.

# Teherautó-fuvarozás!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy Szászvárosban a Fötéren (saját házamban)

## teherautó-fuvarozási vállalatot

létesítettem. Teherautómmal leendő fuvarozásra úgy helyben mint távolabbi helyekre átveszek mindenféle teher- és darab-árakat, élő kis állatokat (sertések, juhok stb.), borvidékről borokat s más hordós árakat, szállítom továbbá

## iparosok s más vásárookra járók

portékáit, ládáit kísérelőkkel együtt. **Olcsó díj, szolid és pontos kiszolgálás!**

Tisztelettel:

**id. Bisztricsányi Ernő**

Orăștie-Szászváros, jud. Hunedoara.

A legjobb, a legzamatosabb sör a

# Tordai sörgyár Részvénytársaság söre.

**Nagyban és kicsinyben kapható a Schuleri Frigyes szeszgyár Rt.-nál Orăștie**

??

A

??

**Schuleri Frigyes szeszgyár Rt. ajánlja:**

elsőrangú likőr-különlegességeit, továbbá mindenféle pálinka-, rum- és borpárlatait, ugyszintén a kiváló zamatu küküllőmenti **fajborait** :-: hordókban és palackokban :-:

**A „Tordai sörgyár Rt.” söreinek a híres „LUX” sörnek is főnagyraktára.**

186 15—16